

218710

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7166710 / 16.10.2018
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020565 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 2.288,300 KG Net weight 1.950,200 KG Volumes 2,520 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550722441 Hub System 1st/7th Gear cpl Customer article number: 0550722441Position1	1.960 PC	1.950,200 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	7 PC	105 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	140 PC	181 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	140 PC	36 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	7 PC	16 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180 206205
5008689010 - ~~00~~

^{11/10/10}
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 7
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 23.10.18
Firma: 

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

Die mit fett gedruckten U
ahnten Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-1-21-22

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) DESTINATAIRE DEL GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE 18-207057 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A VIA DEI CACCAMUNICI 60 7-70026 MODUGLIANO			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de		
3 Auslieferungsort des Gütes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) JOTA XA 574 EX		
4 Ort/Lieu Land/Pays GETRAG B.V. & Co. KG			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim Lieferschein # 226156			6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 28 x 15 36 x 15 CMR Pumpen + Muffen		
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 28 x 15 36 x 15 CMR Pumpen + Muffen			8 Art der Verpackung Mode d'emballage 28 x 15 36 x 15 CMR Pumpen + Muffen		
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport 28 x 15 36 x 15 CMR Pumpen + Muffen			10 Statistiknummer No. statistique 28 x 15 36 x 15 CMR Pumpen + Muffen		
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 28 x 15 36 x 15 CMR Pumpen + Muffen			12 Umfang in m³ Cubage m³ 28 x 15 36 x 15 CMR Pumpen + Muffen		
UN-Nummer Numéro UN UN			13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 28 x 15 36 x 15 CMR Pumpen + Muffen		
14 Rückerstattung Remboursement 28 x 15 36 x 15 CMR Pumpen + Muffen			15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement 28 x 15 36 x 15 CMR Pumpen + Muffen		
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 28 x 15 36 x 15 CMR Pumpen + Muffen			21 Ausgefertigt in Etablie à 28 x 15 36 x 15 CMR Pumpen + Muffen		
22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur 28 x 15 36 x 15 CMR Pumpen + Muffen			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 28 x 15 36 x 15 CMR Pumpen + Muffen		
25 Angaben zur Ermittlung der avec les données nécessaires pour la détermination des 28 x 15 36 x 15 CMR Pumpen + Muffen			26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur 28 x 15 36 x 15 CMR Pumpen + Muffen		
27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle 28 x 15 36 x 15 CMR Pumpen + Muffen			28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature 28 x 15 36 x 15 CMR Pumpen + Muffen		
Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée 28 x 15 36 x 15 CMR Pumpen + Muffen			Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée 28 x 15 36 x 15 CMR Pumpen + Muffen		